

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 53 (1945)

**Heft:** 20

**Vereinsnachrichten:** Sektions-Anzeigen = Avis des sections

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Ein besserer Essig**

**Obess**  
Obstessig

**aus Schweizer Obst**

—  
Naturrein  
Spritfrei hergestellt  
—

**Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell**

orienté sur le travail multiple et varié de nos sections et s'il connaît aussi tout le rouage de l'Alliance suisse des Samaritains.

Nous enverrons également aux présidents la circulaire d'invitation et la carte de participation concernant les cours de répétition et de perfectionnement prévus pour cet automne. Nous prions les monitrices et moniteurs des sections qui n'organiseront pas d'exercices ou de manifestations quelconques ces temps prochains de bien vouloir réclamer à leur président de section le rapport de gestion 1944, ainsi que la circulaire d'invitation et la carte de participation pour les cours de répétition et de perfectionnement. Nous prions les intéressés de bien vouloir nous faire parvenir les cartes-réponse jusqu'au 15 juin.

#### Samariterhilfslehrerkurs Zug

Wie wir in der letzten Nummer mitteilten, findet in Zug vom 22. Juni bis 1. Juli ein Samariterhilfslehrerkurs statt, mit Vorprüfung am Samstag, 26. Mai. Ausnahmsweise wird für diesen Kurs die Anmeldefrist bis Samstag, 19. Mai, verlängert. Sektionen, für welche dieser Kurs in Frage kommt, werden gebeten, sofort die nötigen Anmeldeformulare beim Verbandssekretariat zu verlangen.

#### Zusammenkunft der Teilnehmer des Hilfslehrerkurses 1943 in Langnau

Wir sind von R. Staub, Konolfingen, ersucht worden, mitzuteilen, dass St. Gallen für die geplante Zusammenkunft nicht in Frage kommt. Um allen die Teilnahme zu ermöglichen, wird die Zusammenkunft auf den Herbst verschoben, wenn es Sonntagsbilletts gibt.

Bemerkung des Verbandssekretärs: Eventuell die Zusammenkunft anlässlich der Schlussprüfung des diesjährigen Hilfslehrerkurses in Langnau am 19. August abzuhalten.

### Sektions-Anzeigen - Avis des sections

**Aarau.** Die letzte Uebung fand infolge Feier der Waffenruhe nicht statt. Beachtet stets das «Rote Kreuz»! Noch diesen Monat wird Generalversammlung sein.

**Affoltern a. A.** Donnerstag, 24. Mai, Uebung im Schulhaus. Blutstillung. (Reise-Angelegenheit.)

**Altstetten-Albisrieden.** Donnerstag, 24. Mai, 20.00, Uebung im Schulhaus Feldblumenstrasse in Altstetten. Bitte Aktivmitgliederbeiträge pro 1945 bezahlen.

**Bäretswil.** Freitag, 18. Mai, 20.00, b. Sekundarschulhaus Uebung im Freien. Bei schlechtem Wetter im Lokal.

**Basel, Klein-Basel.** Mittwoch, 23. Mai, 20.00, prakt. Uebung im Schulhaus Wettstein. Thema: Bergung. Leitung W. Trösch.

**Basel, St. Johann.** Vergesst die am 29. Mai im Rest. Pedroni, St. Johannvorstadt, 20.00, stattfindende zweite statut. Generalver-

sammlung nicht. Für Aktive obligatorisch. Wegen den Friedensfeierlichkeiten musste die letzte Uebung auf unbestimmte Zeit verschoben werden.

**Bern, Samariter.** Die Sektion Länggasse führt am 23. Mai, 20.00, im Kirchgemeindehaus Paulus einen Lichtbildervortrag über Tuberkulose und ihre Bekämpfung durch. Referent Dr. Kipfer. Referent und Thema rechtfertigen einen grossen Besuch. Wir laden daher die Mitglieder der andern Sektionen ein, dieser Veranstaltung ebenfalls beizuwohnen.

— **Sektion Brunnmatt.** Donnerstag, 17. Mai, Monatsübung.

— **Sektion Länggass-Brückfeld.** Uebung: Mittwoch, 23. Mai, 20.00, im Kirchgemeindehaus, im grossen Saal. Dr. med. Kipfer wird einen Vortrag mit Lichtbildern halten über die Tuberkulose, ihre Entstehung und deren Behandlung. Bringt Angehörige, die sich für diesen Vortrag interessieren, auch mit.

— **Sektion Lorraine-Breitenrain.** Samstag, 26. Mai, Bummel auf den Gurten. Sammlung 20.00 bei der Gurtenbahn.

— **Sektion Stadt.** Monatsübung: Donnerstag, 17. Mai, 20.00, im Progymnasium (gleiches Programm wie am 2. Mai). Jurawanderung vom 27. Mai oder 3. Juni. Besprechung und Bezahlung des Betrages von Fr. 10.50 an der heutigen Uebung. Ebenso sollen die bestellten Taschenaerapotheken in Empfang genommen werden.

**Bern, Samariterinnen-Verein.** Monatsübung: Donnerstag, 17. Mai, 20.00, Speisesaal, Eingang Kapellenstrasse. Transporte von Hand und Bahre, Sommerunfälle, Fixationen. Bei schönem Wetter im Freien. Jeden Dienstagabend Flicker für die Bäuerinnenhilfe, Gutenbergstr. 4, 1. Stock.

**Bern, Henri Dunant.** 5. oblig. Monatsübung: Dienstag, 22. Mai, in der Feuerwehrekaserne. Thema: Künstliche Atmung mit Vorführung des Pulmotors. Sammlung 19.55 beim Haupteingang der Feuerwehrekaserne. Bitte pünktlich, da Nachzügler nicht mehr eingelassen werden.

**Bern, Enge-Felsenau.** Da infolge Friedensschlusses der 8. Mai zum offiziellen Feiertag erklärt wurde, haben wir unsere Uebung nicht abgehalten. Wir werden dieselbe später nachholen (nach den Sommerferien). Für die ordentliche Monatsübung vom 12. Juni verweisen wir auf eine spätere Bekanntgabe.

**Bern-Mittelland.** Die vorgesehene Uebung über Seuchenbekämpfung finden Sonntag, 3. Juni, in Schüpfen statt. Näheres wird auf dem Zirkularwege bekanntgegeben.

**Bern, Nordquartier.** Samariterübung: Donnerstag, 24. Mai, 20.00, Primarschulhaus Spitalacker, Zimmer 53, 3. Stock. Leitung: Hilfslehrer Uetz.

**Bern, Schosshalde-Obstberg.** Monatsübung: Mittwoch, 23. Mai, 20.00, im Laubeggenschulhaus, Handarbeitszimmer, 3. St. Anschliessend Besprechungen.

**Bienne.** L'exercice de mai (cours de soins aux malades) n'ayant pu avoir lieu le 8 mai est renvoyé à mardi, 22 mai, à 20 h. 00, au local.

**Bonstetten.** Uebung: Freitag, 18. Mai, 20.30, im Schulhaus, event. im Freien. Besprechungen.

**Bremgarten (Aarg.) u. Umg.** Uebung: Mittwoch, 23. Mai, 20.00, im Zeichnungssaal.

**Brugg.** Uebung der Gruppe Villigen: Donnerstag, 17. Mai, 20.00, im Schulhaus. Gruppe Hausen. Uebung: Freitag, 25. Mai, 20.00, im Schulhaus.

**Bümpliz-Riedbach.** Freitag, 25. Mai, 20.00, öffentlicher Lichtbildervortrag im Sekundarschulhaus Bümpliz. Pfr. Kaiser, Bern, spricht über Leben und Wirken Albert Schweitzers im Urwald von Lambarene. Eine Mahnung an unsere Zeit. Für die Mitglieder beider Sektionen obligatorisch. Macht rege Propaganda.

**Burgdorf.** Sonntag, 27. Mai, 9.30, kantonale Delegiertenversammlung im Gemeindesaal in Burgdorf. Die Mitglieder, die Interesse haben, sind freundlichst eingeladen und wollen hinten im Saal Platz nehmen. Für die Delegierten, die schon Samstagabend in Burgdorf eintreffen, findet im Saal des Rest. «Schützenhaus» ein gemütlicher Hock statt, ab 20.30. Die Aktivmitglieder, sowie Freunde und Gönner sind, um diesen Abend gemütlich zu gestalten, freundlichst eingeladen.

**Embrach.** Uebung: Freitag, 18. Mai, 20.00, im Schulhaus. Wichtige Mitteilungen.

**Feldbrunn-Riedholz.** Schlussprüfung des Samariterkurses Samstag, 19. Mai, 20.00, im «Bad Attisholz». Für Aktive obligatorisch. Bitte recht viele Glückssackpäckli bringen, im Wert von mindestens 50 Rp. Gemütlicher 2. Teil mit humoristischen Einlagen. Die benachbarten Vereine sind ebenfalls freundlichst eingeladen.

**Frauenfeld.** Pfingsttrennen. Weitere Anmeldungen sind nötig bis Freitagabend beim Kassier oder Präsidenten. Unangemel-

dete haben keinen Zutritt. Besammlung morgens 6.00 beim alten Schulhaus Langdorf, Nähe Bahnübergang, mittags 13.00 beim Verbandszimmer.

**Freiburg.** Mittwoch, 23. Mai, 20.15, Uebung im Lokal.

**Fribourg.** Mercredi, 23 mai, à 20 h. 15, exercice au local.

**Gottstatt.** Generalversammlung in der Wirtschaft Meienried: Samstag, 26. Mai, 20.30. Samariterfreunde sind herzlich eingeladen.

**Illnau.** Monatsübung im alten Schulhaus Rikon: Mittwoch, 30. Mai, 20.00.

**Klosters.** Sonntag, 27. Mai, ganztägige Feldübung in Saas. Besammlung der Teilnehmer 7.45 auf dem Bahnhofplatz. Abfahrt mit Zug 8.04. Mittagsverpflegung im Rucksack mitnehmen. Gutes Schuhwerk erforderlich. Bei zweifelhafter Witterung gibt Auskunft ab 7.00 Tel. 3 84 25.

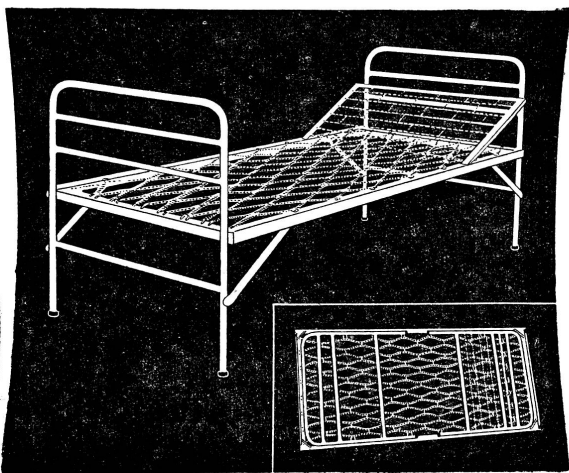
**Lausanne, Section des Samaritains.** Assemblée mensuelle le jeudi 17 mai, à 20 h. 30, dans la salle du Bâtiment d'administration II des C. F. F., avenue de la Gare 41, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant: 1° Admissions; 2° rapport du président sur l'activité du 1er semestre 1945; 3° correspondance; 4° achat de matériel; 5° assemblée générale de l'A. S. S. à St-Gall; 6° course-exercice de printemps; 7° transformation de notre section en section mixte. Cette assemblée administrative sera suivie d'une répétition de pansement sous la direction des moniteurs. Elle compte comme exercice obligatoire. Présence indispensable.

**Langendorf.** Besuch der Schlussprüfung im «Bad Attisholz» am Samstag, 19. Mai, 20.00. Abfahrt mit Zug 19.03 in Langendorf. Per Velo 19.30 beim Kiosk. Voranzeige: Fahrt ins Blaue am Sonntag, 3. Juni. Besprechung: Mittwoch, 23. Mai, 20.00, im Schulhaus.

**Lenzburg** und sämtliche Untergruppen. Dienstag, 22. Mai, 19.30, im Gemeindesaal in Lenzburg, Filmvortrag: «Ein Rundgang durch die Heil- und Pflegeanstalt Königsfelden». Eintritt Fr. 1.—. Der Vortrag wird öffentlich durchgeführt. Es herrscht vielfach noch eine arge Ansicht über den Aufenthalt in so einer Anstalt, so dass es gut ist, einen solchen Film dem Publikum zugänglich zu machen.

**Nebikon.** Uebung: Donnerstag, 24. Mai, 20.00, im «Adler».

**St. Gallen-West.** Vereinsübung. Für die Schulhäuser Schönenwegen und Bruggen: Dienstag, 22. Mai. Für Abtwil im Schulhaus Grund-Abtwil: Mittwoch, 23. Mai. An der nächsten Uebung müssen



### SANITÄTS-BETTSTELLE

Die sinnreiche Konstruktion ermöglicht es, die Betten auf sehr kleinem Raum zusammenzulegen. Die Konstruktion weist besonders für die Lagerung grosse Vorteile auf.

Verlangen Sie Prospekte bei der  
Embru-Werke AG., Rütli (Zürich) Tel. 23311

**embru**

**floc**  
hilft  
die Hälfte  
sparen!



**Floc-Zupfwatte**  
in der gefälligen Sparpackung ist immer zur Hand, denn Sie stellen sie wie Mundwasser, Puder und Crème ins Boudoir, ins Kinder- und ins Badezimmer. Für Körper- und Teintpflege zupfen Sie einfach am Wattedrang und der Rest bleibt unberührt in der hygienischen, praktischen Sparpackung.

**Originaldose . . . Fr. 1.40**  
**Nachfüllpackung Fr. 1.—**



In Apotheken und Drogerien erhältlich

**VERBANDSTOFF-FABRIK ZÜRICH A. G., ZÜRICH 8**

noch einige Chargen, die Delegiertenversammlung betreffend, verteilt werden und die Anmeldungen für Abendunterhaltung und Bankett abgegeben werden.

**St. Georgen.** Uebung: Montag, 28. Mai, 20.00, in der «Mühleck», Mitteilungen. Der fällige Jahresbeitrag wird ab 15. Juni per Post eingezogen.

**Solothurn.** Samstag, 19. Mai, 20.00, Besuch der Schlussprüfung eines Samariterkurses der Sektion Feldbrunnen-Riedholz im «Bad Attisholz». Sammlung 19.15 Bahnhof Baseltor. Abmarsch oder Abfahrt 19.18.

**Spiez.** Bitte den 10. Juni für den Ausflug ins Lötschental reservieren. Kosten für Aktivmitglieder Fr. 4.60, für Angehörige und Einzelgelaene Fr. 6.60.

**Thun.** Unfälle im Holzgewerbe: Freitag, 18. Mai. Besammlung 20.00 beim Baugeschäft Scheuner und Gschwind, Schönaustrasse (bei Metzgerei Bartlome).

**Töss.** Mitgliederversammlung: Samstag, 26. Mai, 20.00, im Freihofsaal, Zürcherstrasse.

**Uetendorf-Thierachern.** Sonntag, 27. Mai, Vereinsausflug nach Biel - St. Petersinsel - Erlach. Bahnbillett ca. 9 Fr. Uetendorf ab 6.53. Besammlung 10 Minuten vor Abfahrt. Verpflegung ist freigestellt. Anmeldungen nehmen bis spätestens Samstag, 26. Mai, entgegen: In Thierachern A. Bühlmann; in Uetendorf Fr. L. Pfister und W. Pulfer. Es dürfen auch OW-Sanitätsmitglieder eingeladen werden.

**Winterthur-Seen.** Die vorgesehene Besichtigung des hiesigen Notspitals kann infolge Aufhebung nicht mehr berücksichtigt werden. Wir bitten um Kenntnisnahme.

**Wohlen (Aarg.).** Uebung: Mittwoch, 23. Mai, 20.30, im alten Schulhaus.

**Wülflingen.** Dienstag, 22. Mai, 20.00, im Lokal, Vortrag mit Lichtbildern, von Dr. Zoller.

Zug. Voranzeige: Uebung: Freitag, 25. Mai.

### Sektions-Berichte - Rapports des sections

#### Schlussprüfung

Meilen u. Umg. Mit der am 8. April stattgefundenen Schlussprüfung ist wieder ein Samariterkurs beendet worden. Die theoretische Leitung hatte auch diesmal Dr. med. Bertschinger übernommen, während Alfred Wattinger, Hilfslehrer, den Teilnehmern die praktischen Kenntnisse beibrachte. Als Experten konnten wir begrüssen: Dr. med. Aeberly, Meilen, vom Schweiz. Roten Kreuz, und E. Büttikofer, Uetikon, vom Schweiz. Samariterbund. Beide sprachen sich sehr lobend über die angeeigneten Kenntnisse aus. Von den 24 Kursteilnehmern haben alle die Prüfung mit Erfolg bestanden. Dem Aufruf zum Beitritt in den Samariterverein, um hier das Gelernte zu üben und sich weiter auszubilden, haben 12 Teilnehmer Folge geleistet. Während einiger Stunden gemüthlichen Beisammenseins folgte die Verteilung der verdienten Kursausweise.

#### Propaganda samaritana Osogna

La nostra giovane sezione, che attende di continuo a migliorare la sua formazione, ha tenuto in occasione della festa di S. Giuseppe